

**Montážní a  
instalační návod**

CZ

**Pokyny k Instalaci:**

Montáž a instalaci může vykonávat pouze kvalifikovaná osoba podle platných předpisů v dané zemi.

**Ovládací prvky**

- 1 Jemné nastavení času
  - 2 Nastavení časového rozsahu
  - 3 Nastavení požadované funkce
  - 4 Indikace stavu
- U/t: zelená LED  
Napájení je připojeno  
R: žlutá LED  
Výstupní relé je sepnuto

**Zapojení**

- A1-A2: Napájecí napětí  
24-48V DC  
24-240V AC, 50/60 Hz  
B1: Ovládací vstup  
Aktivace propojkou na A1
- 15-16-18: Reléový výstup  
AC1 5A/250V

**Funkce**

- E** Zpožděný rozběh  
**R** Zpožděný návrat s ovládacím vstupem  
**Ws** Impulzní ovládní náběžnou hranou s ovládacím vstupem  
**Wu** Ovládní napájecím napětím (nutná nastavená funkce **Ws** + propojka A1-B1)  
**Wa** Impulzní ovládní sestupnou hranou  
**Bp** Blikač začínající mezerou  
**F** T-FlipFlop (klopný obvod)

**Assembly and  
installation instruction**

EN

**Installation instruction:**

Assembly and installation should only be carried out by a suitably qualified person. The applicable national regulations must be complied with.

**Control elements**

- 1 Fine adjustment
  - 2 Setting of time range
  - 3 Selection of the desired function
  - 4 Status indication
- U/t: LED green  
Supply voltage applied  
R: LED yellow  
Relay is active

**Electrical connection**

- A1-A2: Supply voltage  
24-48V DC  
24-240V AC, 50/60 Hz  
B1: Control input  
Activation by wire jumper on A1
- 15-16-18: Output relay  
AC1 5A/250V

**Functions**

- E** ON Delay  
**R** OFF delay  
**Ws** Single shot leading edge with control contact  
**Wu** Single shot leading edge voltage controlled (function selector must be set on **Ws** + fixed jumper A1-B1)  
**Wa** Single shot trailing edge with control contact  
**Bp** Flasher pause first  
**F** T-FlipFlop (Toggle)

Assembly instructions  
Montageanleitung  
Pokyny k instalaci  
Pokyny k inštalácii  
Instrukcja instalacji  
Telepítési útmutató

Navodila za montažo  
Instrucțiuni de instalare  
Инструкције за уградњу  
Инструкции за

Инструкция по установке

Manuel d'installation  
Istruzioni per l'installazione  
Instrucciones de instalación

تعليمات التثبيت

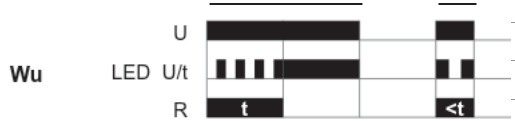
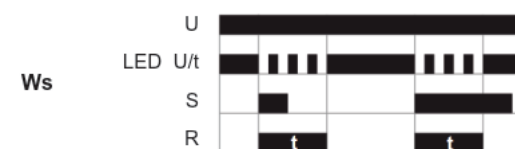
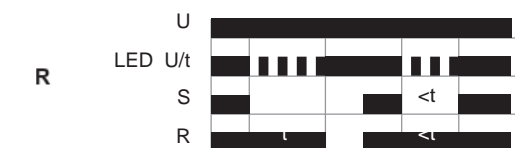
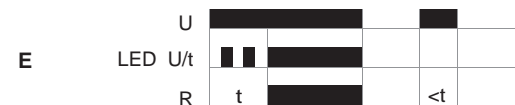
Danger, installation by electricians only Lebensgefahr,  
Montage nur durch Elektrofachkraft Nebezechi ohrozeni  
života, pouze po instalaci elektrikář  
Nebezpečensvo úrazu elektrickým prúdom, inštaláciu môže vykonať len kvalifikovaný elektrikár  
Zagrozenie życia, tylko przez elektryka instalacji  
Életveszély, csak a telepítés villanszerező  
Opasnost za život, samo kroz instalacije električar



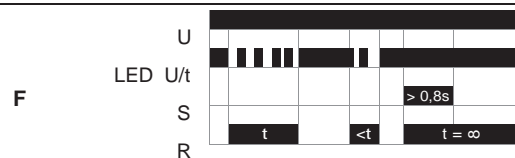
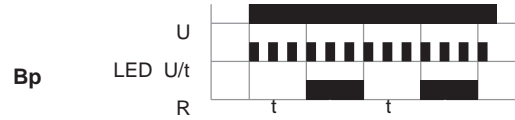
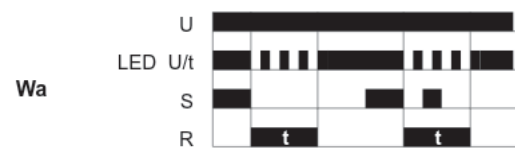
Pericol de viață, numai prin electrician de instalare Опасност  
по живот, само kroz instalacije električar Опасност за  
живота, само чрез инсталиране електротехник Опасность  
для жизни, только при установке электрика Levensgevaar,  
installatie enkel door gekwalificeerde electricien Danger de  
mort, installation uniquement par électricien qualifié Pericolo di  
morte, installazione solo tramite un'elettricista Peligro de  
muerte, sólo a través de electricista instalador

خطرا على الحياة، إلا من خلال تركيب كهربائي

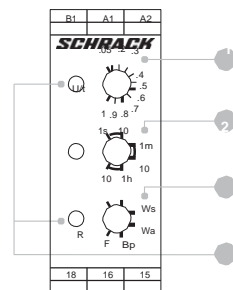
**Funkce / Functions / Fonctions / Funzioni / Funciones / Функции**



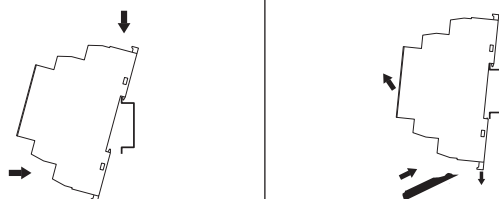
Funkce **Ws** s propojkou **A1-B1**



**Ovládací prvky / Control elements / Eléments de commande / Elementi di comando / Controles / Органы управления**



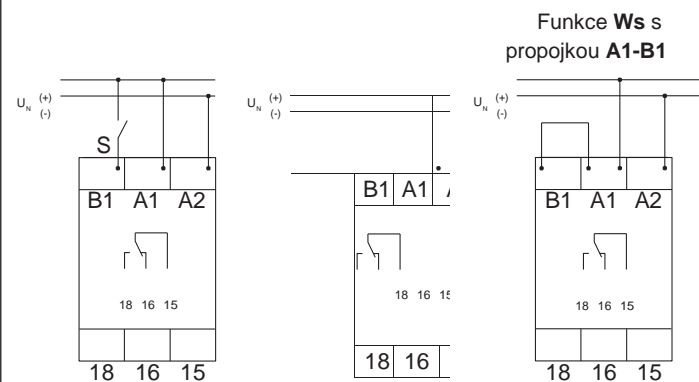
**Montáž / Assembly / Montage / Montaggio / Montaje / Монтаж**



**Šroubové svorky / Screw terminals / Borne à vis / Morsetto a vite / Terminal roscado / Винтовые клеммы**

1 x 0,25 ... 2,5 mm <sup>2</sup> 23 ... 14 AWG	1 x 0,25 ... 2,5 mm <sup>2</sup> 2 x 0,25 ... 1,5 mm <sup>2</sup> 23 ... 14 AWG	1 x 0,25 ... 2,5 mm <sup>2</sup> 2 x 0,25 ... 1,5 mm <sup>2</sup> 23 ... 14 AWG						
Vhodný šroubovák - Phillips PH1		<table border="1"> <tr> <td>Délka odizolování</td> <td>7 mm</td> </tr> <tr> <td>Nm</td> <td>0.5</td> </tr> <tr> <td>lb-in</td> <td>4.5</td> </tr> </table>	Délka odizolování	7 mm	Nm	0.5	lb-in	4.5
Délka odizolování	7 mm							
Nm	0.5							
lb-in	4.5							

**Schéma zapojení / Connection diagram / Schémas de raccordement / Schemi dei collegamenti / Esquema de conexiones / Схема подключения**



Funkce **Ws** s propojkou **A1-B1**

Function **Ws** with fixed jumper **A1-B1**

**Rozměry / Dimensions / Dimensions / Dimensioni / Dimensiones / Размеры**

